



**ПАЛЕОРОСИЯ. ДРЕВНЯЯ РУСЬ:
во времени, в личностях, в идеях**

Παλαιορωσία
εν χρόνω, εν προσωπω, εν ειδει

2024
№2 (26)

Научный журнал

ВАК

Санкт-Петербург
Издательство СПбДА
2024

УДК 94(47)+281.93(060.55)

ББК 63.3(2)4+86.372.24-3я5

П 14

Журнал включен в «Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук» по группам специальностей:

5.6.1. Отечественная история (исторические науки);

5.6.5. Историография, источниковедение, методы исторического исследования (исторические науки);

5.9.1. Русская литература и литература народов Российской Федерации (филологические науки);

5.11.2. Историческая теология (по исследовательскому направлению: православие, ислам, иудаизм, протестантизм) (теология).

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Протоиерей Константин Костромин (Санкт-Петербург)

Павел Иванович Гайдено (Москва)

Михаил Викторович Шпаковский (Москва)

Николай Игоревич Петров (Санкт-Петербург)

Алексей Константинович Гладков (Москва)

Главный редактор

Протоиерей Константин Костромин,

кандидат исторических наук, кандидат богословия,

Санкт-Петербургская Духовная Академия

П 14 Палеороссия. Древняя Русь: во времени, в личностях, в идеях : научный журнал. — СПб. : Изд-во СПбДА, 2014 — .
Выпуск № 2 (26). — 2024. — 188 с.

УДК 94(47)+281.93(060.55)

ББК 63.3(2)4+86.372.24-3я5

ISSN 2618-9674 (Print)

ISSN 2686-9063 (Online)

© Авторы статей, 2024

© Издательство Санкт-Петербургской
Духовной Академии, 2024



А. Г. Авдеев

**Эпиграфические свидетельства почитания святителя Серапиона,
митрополита Крутицкого, Сарского и Подонского
в Троицком Макарьеве Калязине монастыре (XVIII–XIX вв.)**

УДК 271.2-36+930.2:003.071(=161.1)
DOI 10.47132/2618-9674_2024_2_145
EDN ISYWJI



Аннотация: В статье анализируется комплекс эпиграфических памятников Троицкого Макарьева Калязина монастыря, сложившийся в последней четверти XVIII–XIX вв. и отразивший основные этапы формирования местного почитания Серапиона, митрополита Крутицкого, Сарского и Подонского. Святитель был уроженцем города Кашина, монашеский постриг принял в Калязине монастыре, здесь же и скончался на покое 2 мая 1653 г. Почитание митрополита Серапиона началось в 1779 г. Основу агиографического комплекса составили эпитафии CIR4049 и CIR4050, в начале XIX в. комплекс пополнила плита с «историческим портретом» святителя (CIR4108), еще позднее — надгробная надпись CIR4109.

Ключевые слова: Серапион (Сысоев), митрополит Крутицкий, Сарский и Подонский; Троицкий Макарьев Калязин монастырь, местночтимые святые, Кашин, Калязинский уезд, русская эпиграфика, Свод русских надписей.

Об авторе: **Александр Григорьевич Авдеев**

Доктор исторических наук, профессор историко-филологического факультета Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета, научный сотрудник Университета Дмитрия Пожарского.

E-mail: avdey57@mail.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7253-9126>

Статья написана в рамках проекта «Corpus Inscriptionum Rossicarum / Свод русских надписей» при поддержке Фонда Развития ПСТГУ, Университета Дмитрия Пожарского и Лаборатории RSSDA. Научный руководитель проекта — д. и. н., проф. А. Г. Авдеев, технический руководитель — Ю. М. Свойский.

Для цитирования: Авдеев А. Г. Эпиграфические свидетельства почитания святителя Серапиона, митрополита Крутицкого, Сарского и Подонского в Троицком Макарьеве Калязине монастыре (XVIII–XIX вв.) // Палеороссия. Древняя Русь: во времени, в личностях, в идеях. 2024. № 2 (26). С. 145–166.

Статья поступила в редакцию 30.05.2023; одобрена после рецензирования 12.06.2023; принята к публикации 22.06.2023.



Alexander Avdeev

**Epigraphical Evidences of Veneration of St. Serapion,
Metropolitan Krutitsky, Sarsky and Podonsky
in the Trinity Makariev Kalyazin Monastery (18th–19th Centuries)**

UDK 271.2-36+930.2:003.071(=161.1)
DOI 10.47132/2618-9674_2024_2_145
EDN ISYWJI



Abstract: The paper analyzes the epigraphic monuments of the Trinity Makariev Kalyazin monastery of the last quarter of the 18th–19th centuries, reflecting the main formation stages of local veneration of Serapion, Metropolitan Krutitsky, Sarsky and Podonsky. St. Serapion was a native of the town of Kashin. In the Kalyazin monastery, he took monastic vows, retired, and died on May 2, 1653. Veneration of Metropolitan Serapion began in 1779 after the miraculous healing of a merchant from St. Petersburg. The basis of the hagiographic complex included the epitaphs CIR4049 and CIR4050. At the beginning of the 19th century the complex was supplemented by a plate with a “historical portrait” of the saint (CIR4108), and later – by a tombstone inscription CIR4109.

Keywords: Serapion (Sysoev), Metropolitan Krutitsky, Sarsky and Podonsky; Trinity Makariev Kalyazin Monastery, Locally Venerated Saints, Kashin, Kalyazin County, Russian Epigraphy, Corpus Inscriptionum Rossicarum.

About the author: **Alexander Avdeev**

Doctor of History, Professor of the Faculty of History and Philology of the St. Tikhon's Orthodox University, researcher at the Dmitriy Pozharsky University.

E-mail: avdey57@mail.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7253-9126>

The article was written by the project “Corpus Inscriptionum Rossicarum / Collection of Russian Inscriptions” with the support of the PSTGU Development Fund, Dmitry Pozharsky University and the RSSDA Laboratory. The scientific director of the project is Doctor of History, Professor A. G. Avdeev, technical director is Yu. M. Svoysky.

For citation: Avdeev A. Epigraphical Evidences of Veneration of St. Serapion, Metropolitan Krutitsky, Sarsky and Podonsky in the Trinity Makariev Kalyazin Monastery (18th–19th Centuries). *Paleorosia. Ancient Rus in time, in personalities, in ideas*, 2024, No. 2 (26), p. 145–166.

The article was submitted 30.05.2023; approved after reviewing 12.06.2023; accepted for publication 22.06.2023.

В настоящее время личность свт. Серапиона (Сысоева) († 6 мая 1653), митрополита Крутицкого, Сарского и Подонского, вызывает большой интерес среди исследователей¹.

О жизни святителя известно мало. Он происходил из весьма многочисленного рода кашинских посадских людей Сысоевых. Его отец — Савва Максимович Сысоев — был протопопом кашинской церкви Рождества Богородицы, что на Болоте, мать — Стефанида — в конце жизни приняла схиму с именем Филонида († 17 марта 1635) (СІR4031).

Святитель Серапион принял постриг в Троицком Калязине монастыре. С 26 октября 1628 по 8 июля 1634 г. он был архимандритом Спасо-Андроникова монастыря в Москве, 8 июля 1634 г. переведён на архимандрию во Владимирский Богородице-Рождественский монастырь. 1 января 1637 г. был рукоположен патриархом Иоасафом I в присутствии царя Михаила Фёдоровича в митрополиты Крутицкие, Сарские и Подонские². 14 июня 1641 г. был у государя в Золотой палате³. В том же году, 21 ноября, совершал таинство елеосвящения над умирающим патриархом Иоасафом I, 29 ноября присутствовал на выносе его тела в Успенский собор и 3 декабря — на его погребении. С 28 ноября 1641 г. до избрания патриарха Иосифа (20 марта 1642) был блюстителем патриаршего престола. 3 января 1642 г. присутствовал на созванном Михаилом Фёдоровичем Земском соборе, решавшем судьбу турецкой крепости Азов, захваченной донскими казаками. 27 марта того же года участвовал в выборах нового патриарха и вёл его вместе с митрополитом Ростовским и Ярославским Варлаамом к царю в Золотую палату. На Пасху 18 апреля 1652 г. вместе с другими иерархами Русской Церкви святитель «ел у государя», причём его имя названо третьим после митрополитов Казанского и Ростовского⁴. 17 июля того же года, в день переложения мощей св. митрополита Филиппа в Успенский собор, «ел у государя» в Столовой палате. Имя митрополита Серапиона также названо третьим после митрополита Новгородского и Казанского⁵. 22 июля 1652 г. святитель участвовал в выборах патриарха Никона. В том же году присутствовал на Освященном Соборе об исправлении церковных книг.

Будучи епархиальным архиереем, митрополит Серапион не порывал связей с Калязинским монастырём, о чём свидетельствуют его сохранившиеся послания в обитель, главным образом связанные с имущественными делами его родственников и кашинских земляков (см. Прил. 1, 1–6). Лишь в послании 1644 г. святитель упоминает про присланный в обитель вклад на вечное поминовение родителей — пуд воска на свечу у раки прп. Макария Калязинского и восемь печатных Минеи месячных (Прил. 1, 5).

16 февраля 1653 г. вместе с другими архиереями святитель сослужил патриарху Никону в Успенском соборе на панихиде по всем патриархам и митрополитам⁶.

¹ *Макарий (Веретенников), архим.* Митрополит Сарский и Подонский Серапион — пострижник Калязинской обители // «По пути времени...». Вып. 9: 2019–2020 гг. Тверь, 2021. С. 206; *Макарий (Веретенников), архим., Устинова И. А.* Серапион (Сысоев) // ПЭ. Т. LXII. М., 2021. С. 487; *Попов А. Д., диак.* Забытый святой: святитель Серапион, митрополит Сарский, Крутицкий и Подонский // Вестник Омской православной духовной семинарии. 2021. № 2 (11). С. 135.

² Выходы государей царей и великих князей Михаила Федоровича, Алексея Михайловича, Федора Алексеевича, всея Руси самодержцев. М., 1844. С. 44.

³ Там же. С. 94.

⁴ Дворцовые разряды. Т. III. СПб., 1852. Стб. 306.

⁵ Там же. Стб. 322.

⁶ *Соловьев Н. А., свящ.* Сарайская и Крутицкая епархии // ЧОИДР. 1894. № 3. Отд. I. С. 74–78 (отд. паг.); *Строев П. М.* Список иерархов и настоятелей монастырей Российской Церкви. СПб., 1877. Стб. 170, 1035; *Севастьянова С. К.* Материалы к «Летописи жизни и литературной деятельности патриарха Никона». СПб., 2003. С. 56.

Вскоре он удалился на покой в Троицкий Калязин монастырь, где и умер⁷. Панихида и кормовое поминовение по митрополиту Серапиону совершались в Калязине монастыре 16 апреля и 1 июня⁸.

Род митрополита Серапиона вписан в Синодик Спасо-Преображенского кафедрального собора в Твери⁹. Эта запись, вероятнее всего, относящаяся к последнему году жизни митрополита Серапиона, могла быть сделана после 16 февраля 1653 г. Запись гласит¹⁰:

҃ѡ сѣрапіона мѣтрополѣа крѣтѣнцѣкаго. сѣнно прѣдѡпопа ѱ сѣвѣ. сѣхнѣцѣ Ѳнлннѣдѣ

Особую ценность записи придаёт то, что в ней сообщается о насильственной смерти отца свт. Серапиона, что неизвестно из иных источников. Возможно, отец святителя, протопоп Савва, мог погибнуть в Смутное время, когда Кашин трижды пережили набеги тушинцев и Лисовского. В годы лихолетья храм Рождества Богородицы уцелел, и в 1621 г. в нём служил священник Павел Иванов¹¹.

В XIX в. вокруг свт. Серапиона, местно почитавшегося в Кашине и Калязине, сложились многочисленные предания. Одно из них гласит, что будущий митрополит Серапион после смерти отца служил священником Богородице-Рождественской церкви¹². Источники этого предания неизвестны, и современные исследователи видят в нём факт принятия пострига митрополитом Серапионом после смерти жены¹³. Однако приведённая выше синодичная запись содержит только имена отца и матери святителя. Это позволяет заключить, что святитель не был женат и, соответственно, не мог быть приходским священником. Очевидно, будущий митрополит принял постриг в юности, не обзаведясь семьёй. В посланиях он, тем не менее, упоминает не названного по имени «внучишку» и вдову умершего «нашево бывшево сродича Левонтия прѡтопопа» Овдотыицу — возможно, ближайших родственников

⁷ Подробнее см.: *Макарий (Веретенников), архим.* Патриаршее служение в Московской Руси (устроение). Можайск, 2021. С. 221–243. Дореволюционные исследователи ошибочно сообщают, что митрополит Серапион был похоронен в церкви Успения на Крутицком подворье (*Григорий, архим.* Списки настоятелей Московского Спасо-Андрониева второклассного монастыря. М., 1880. С. 12–13; *Здр[авосмыслов К. Я.]* Серапион, митрополит Сарский и Подонский // *Русский биографический словарь.* [Т. XVIII]: Сабанеев — Смыслов. СПб., 1904. С. 341; [*Саитов В. И., Модзалевский Б. Л.*] Московский некрополь. Т. 3: Р — Ф. СПб., 1908. С. 92). Возможно, происхождением данной ошибки они обязаны П. М. Строеву, впервые сообщившему о погребении святителя на Крутицах (*Строев П. М.* Списки иерархов... Стб. 1035).

⁸ ТГОМ. КЗМ ОФ. № 909. Л. 198, 241.

⁹ О датировке Синодика см.: *Авдеев А. Г., Радеева О. Н.* Синодик Тверского Спасо-Преображенского собора из собрания отдела рукописей Российской государственной библиотеки. К вопросу о датировке // *Румянцевские чтения – 2023.* Ч. 1. М., 2023. С. 5–10.

¹⁰ РГБ ОР. Ф. 178. № 9465. Л. 36 об.

¹¹ *Завьялов И., свящ.* Материалы для истории и археологии по городу Кашину. Тверь, 1901. С. 12.

¹² РГБ ОР. Ф. 256. № 407. Л. 34; Описание Троицкого Калязина монастыря. Тверь, 1853. С. 40; *Левбедев А. Н.* Описание Троицкого Калязина мужского первоклассного монастыря Тверской епархии. Ярославль, 1867. С. 59–60. Прим. ***; *Соловьев Н. А., свящ.* Сарайская и Крутицкая епархии. С. 78. Прим. 168а (отд. паг.); *Павел (Крылов), иером.* Троицкий Калязин первоклассный мужской монастырь. Калязин, 1897. С. 51. Прим. 2; *Арсений, архим.* Описание Кашинского Димитровского монастыря Тверской епархии. Тверь, 1901. С. 3; *Завьялов И., свящ.* Город Кашин, его история, святые и достопримечательности (с кратким житием благоверной кн. Анны). СПб., 1909. С. 55.

¹³ *Макарий (Веретенников), архим.* Митрополит Сарский... С. 206; *Макарий (Веретенников), архим., Устинова И. А.* Серапион (Сысоев)... С. 487; *Попов А. Д., диак.* Забытый святой... С. 135.

или однородцев. По крайней мере, в Дозорной книге церковных земель Кашина 1621 г. упоминается протоиерей Воскресенского собора Максим Саввин, — возможно, сын Саввы Максимовича Сысоева, получивший имя в память деда¹⁴.

Среди однородцев — кашинских посадских людей Сысоевых — имя митрополита Серапиона было знаковым. Так, например, в записи кашинца Иакова Сысоева в Синодике Калязина монастыря имя святителя стоит на первом месте, хотя к близким родственникам вкладчика тот не принадлежал¹⁵:

(Л. 232) РѢШѢ КЪШИНЦА ІАКОВА СЫСОЕВА ПРЕОБЪЩЕННАГО МИТРОПОЛИТА СЕРАПИОНА. ТИМОФѢА. МЛВРЫ. ИОУЛНАНА. ТРИФОНА. ОУ МЛВРЫ. АННІА. МЛН МЛВРЫ. МЛН МЕЛАНІН. МЛН АРГОДОРО. МЛВРЫ. МЛН ІРИНЫ. МЛН МЛРИН. МЛН МАТРОНЫ. АННЫ. ІРИНЫ: ІАКОВА ІРИНЫ.

¹ СХН ІАКІМА. СХН НИКОНА. АФОНІА. СВДОКІН. КОІМЫ²

³ МЛРИН СЕРГІА ВАСЫ СВДОК. ДБЦЫ⁴

Текстологический комментарий. ¹⁻²2-м почерком. ³⁻⁴3-м почерком.

После 1779 г. митрополит Серапион стал почитаться жителями Калязина как местный святой. Поводом послужило чудо с исцелением больного купца из Санкт-Петербурга, которому во сне явился владыка и повелел изобразить его «в том виде, в каком недужный сподобился зреть блаженного старца». После 1779 г. портрет был передан в Троицкий Калязин монастырь и размещён в Троицком соборе справа от надгробия митрополита Серапиона¹⁶. В начале XX в. он был перенесён в трапезную Сретенской церкви¹⁷.

В 1849 г. был зафиксирован случай исцеления вдовой крестьянки села Ильинского Угличского уезда. Правда, в тонком сне в архиерейском облачении перед ней предстал свт. Димитрий Ростовский, в монашеских же рясах — прп. Макарий Калязинский и митрополит Серапион, все трое — не узнанные ею в лицо. Но данный факт важен тем, что свидетельствует о почитании последнего и в соседнем с Калязинским уезде (Прил. 2).

К началу XX в. свт. Серапион не имел общерусской канонизации и почитался местно. В подготовленный Н. П. Барсуковым справочник «Источники русской агиографии» (1882) его имя не включено¹⁸. Позднее, как местночтимый святой с днём памяти 2 мая, митрополит Серапион отмечен в справочнике архим. Леонида (Кавелина)¹⁹ и агиографических трудах архиепископа Тверского и Кашинского Димитрия (Самбикина)²⁰. Архиепископ Сергей (Спасский) включил имя митрополита Серапиона в список неканонизированных русских святых «и вообще богоугодно поживших»²¹, а Е. Е. Голубинский — в число «почитаемых усопших»²².

¹⁴ Завьялов И., свящ. Материалы для истории и археологии... С. 7.

¹⁵ ТГОМ. КЗМ ОФ. № 920. Л. 232.

¹⁶ [Димитрий (Самбикин), архиеп.] Месяцеслов святых, всею Русскою Церковию или местно чтимых, и Указатель празднеств в честь икон Божией Матери и св. угодников Божиих в нашем Отечестве. Вып. IX. Ч. 1: Май. Тверь, 1899. С. 55.

¹⁷ Он же. Тверской патерик. Краткие сведения о местно чтимых святых. Казань, 1908. С. 123.

¹⁸ Барсуков Н. П. Источники русской агиографии. СПб., 1882.

¹⁹ Леонид (Кавелин), архим. Святая Русь, или Сведения о всех русских святых и подвижниках благочестия на Руси (до XVIII века) обще и местно чтимых. Справочная книга по русской агиографии. СПб., 1891. С. 122–123. № 489.

²⁰ [Димитрий (Самбикин), архиеп.] Месяцеслов святых... С. 53; Он же. Тверской патерик... С. 122

²¹ Сергей (Спасский), архиеп. Полный месяцеслов Востока. Т. II: Святой Восток. Ч. 2. Владимир, 1901. С. 572.

²² Голубинский Е. Е. История канонизации святых в Русской Церкви. М., 1903. С. 340.

В 1979 г. имя святителя Серапиона было включено в Собор Тверских святых, учреждённый по благословию архиепископа Калининского и Кашинского Алексия (Коноплёва). Праздник приурочен ко дню памяти св. архиепископа Тверского Арсения — второму воскресенью после 29 июня / 12 июля²³. Имя свт. Серапиона включено также в Собор Тамбовских святых (празднование установлено в 1988 г. и отмечается 28 июля / 10 августа).

С последней четверти XVIII в. особое значение в складывании почитания владыки придавалось эпиграфическим памятникам, игравшим роль мемориальных знаков, связанных с местами памяти митрополита Серапиона в Кашине и Калязине. Неоднократно привлекавшие внимание дореволюционных и современных исследователей, они воспринимались и воспринимаются как артефакты, аутентичные XVII в. О них и пойдёт речь в данной статье.

Ни один из эпиграфических памятников, связанных со свт. Серапионом, до наших дней не сохранился — они были утрачены в советское время, а их тексты были переданы в публикациях гражданским шрифтом с разной степенью полноты и точности. Однако в отсутствие подлинников основную роль в определении времени их создания играют структура формуляра, примеры словоупотребления и указания на форму памятника.

Начну с простого примера — эпитафии схимнице Филониде, матери митрополита Серапиона на надгробии, находившемся близ южных дверей кашинской церкви Рождества Пресвятой Богородицы («Болотской»). Её текст, реконструируемый по дореволюционным публикациям (С194031), гласит²⁴:

Лѣта. ~~хрѣмз~~. года мѣсяца (5) Марта въ 17 день на (10) память преподобнаго Алексѣя
человѣка Божія (15) преставися раба Божія Стеванида, во (20) иноцѣхъ схимница
Филонида Саввина жена (25) Максимовича протоіерея Сысоева.

Формуляр эпитафии полностью соответствует структуре старорусской эпитафии с сохранением буквенной цифири, однако в лексиконе Древней Руси термин «протоиерей» отсутствовал. Общеупотребительным был иной термин — «протопоп»²⁵. Его использовал и свт. Серапион²⁶. Но это вовсе не означает, что, как полагает прот. В. Цыпин, к началу XIX в. слово «протопоп» вышло из употребления²⁷. В академических словарях русского языка, изданных в конце XVIII — первой половине XIX в.²⁸, а также в «Толковом словаре» В. И. Даля²⁹ термины «протопоп», «протоиерей», и «протопресвитер» рассматриваются исключительно как синонимы. Важно иное: в среде духовенства к началу XIX в., как свидетельствует «Церковный словарь» П. Алексеева (1818), различие между терминами «протопоп», «протоиерей»

²³ Первое празднование Собора Тверских святых // Журнал Московской Патриархии. 1979. № 11. С. 15–20.

²⁴ Здесь и далее в круглых скобках указывается номер слова в надписи, кратный пяти.

²⁵ Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 20. М., 1995. С. 264, s.v. протопопъ.

²⁶ РГБ ОР. Ф. 178. № 9465. Л. 36 об.; РГАДА. Ф. 1193. Оп. 1. Д. 3. Л. 144. № 100.

²⁷ Цыпин В., прот. Протоиерей // ПЭ. Т. LVIII. М., 2020. С. 472.

²⁸ Словарь Академии Российской. Ч. IV: От М до Р. СПб., 1793. Стб. 997, s.v. протопопъ; Словарь Академии Российской по азбучному порядку расположенный. Ч. V: От П до С. СПб., 1822. Стб. 670, s.v. протоіерей; 671–672, s.v. протопопъ; Словарь церковно-славянского и русского языка, составленный Вторым отделением Императорской Академии и наук. Т. III. СПб., 1847. С. 563, s.v. протоіерей; 564, s.v. протопопъ.

²⁹ Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. Т. III: П. СПб.; М., 1882. С. 521, s.v. протоіакопъ.

и «протопресвитер» определялось тем, что первый из них считался просторечным («по просту»), а остальные — «почтительными»³⁰. Именно в последнем значении термин «протоиерей» употреблён в эпитафии матери свт. Серапиона. А это, в свою очередь, свидетельствует, что данная надгробная плита заменила старое надгробие не ранее начала XIX в.

Верхнюю дату создания данного надгробия, согласующуюся с употреблением термина «протоиерей» в словарях последней четверти XVIII — начала XIX в., даёт рукописное «Собрание некоторых рукописей, принадлежащих к сведению до Российской истории», в котором помещён наиболее ранний список с эпитафии Филониде³¹. Время создания этой рукописи устанавливается на основе упоминания в ней IV тома труда архим. Амвросия (Орнатского) «История российской иерархии», изданного в 1812 г., но до 1826 г., поскольку составитель рукописи, собравший сведения о святых Кашинского уезда, не упоминает деревянных надгробий, установленных в этом году над могилами родителей прп. Макария Калязинского в церкви Рождества Богородицы с. Кожино³².

Видимо, к тому же времени относится надпись на 25-пудовом колоколе, будто бы вложенном митрополитом Серапионом в церковь Рождества Богородицы, где присутствует термин «протопресвитер», не употреблявшийся в Древней Руси:

Сей колоколь данъ въ приходскую церковь Рождества Богородицы, что на Болотѣ в г. Кашинѣ преосвященнымъ митрополитомъ Сарскимъ и Подонскимъ по своихъ родителяхъ протопресвитерѣ Саввѣ и схимонахинѣ Филонидѣ здѣ погребенныхъ³³.

Захоронение митрополита, отмеченное белокаменной плитой, было совершено на участке грунтового некрополя напротив западного входа в Троицкий собор, возведённого в 1521 г. После строительства нового каменного собора в 1652 г. могила с надгробием свт. Серапиона оказалась внутри западной паперти храма справа от входных дверей. С конца 70-х гг. XVIII в. в Троицком соборе начинает формироваться комплекс надписей агиографического содержания, связанных с почитанием митрополита Серапиона. Очевидно, в это время первоначальное белокаменное надгробие над его могилой было заменено новым — «в виде саркофага»³⁴, массовой формой надгробных памятников второй половины XVIII в.³⁵ Вырезанная на нём эпитафия (CIR4049) гласила:

Лѣта 7111 преставися рабъ (5) Божій преосвященный митрополитъ Серапионъ Сарскій (10) и Подонскій, мая во 2-й (15) день, постриженецъ Калязина монастыря, уроженецъ (20) г. Кашина.

³⁰ Алексеев П. Церковный словарь, или истолкование Славенских, также маловразумительных древних иноязычных речений, положенных без перевода в Священном Писании, и содержащихся в других церковных и духовных книгах, с присовокуплением церковных Ирмосов, в Российском переводе изъясненных и в стихи предложенных, и Степенных первого гласа. Ч. 3: М — П. СПб., 1818. С. 354, s. v. протоиерей; 355, s. v. протопопъ.

³¹ РГБ ОР. Ф. 256. № 407. Л. 34.

³² Предтеченский Н., свящ. Село Кожино, что при реке Кашинке, Кашинского уезда // Тверские епархиальные ведомости. 1891. Ч. неоф. № 9. С. 257.

³³ РГБ ОР. Ф. 256. № 407. Л. 34; Описание Троицкого Колязина... С. 40; Лебедев А. Н. Описание Троицкого Колязина... С. 59–60. Прим. ***; Соловьев Н. А., свящ. Сарайская и Крутицкая епархии... С. 78. Прим. 168а (отд. паг.); Павел (Крылов), иером. Троицкий Колязин... С. 51. Прим. 2.

³⁴ [Димитрий (Самбукин), архиеп.] Месяцеслов святых... С. 55.

³⁵ Зеленская Г. М., Святославский А. В. Некрополь Нового Иерусалима. Историко-семиотическое исследование. М., 2006. С. 210–211.

Формуляр надписи показывает, что за её основу, скорее всего, была взята эпитафия 1653 г. с добавлением нетипичных для старорусских надмогильных надписей информативных единиц о месте пострига и рождения святителя. При этом в эпитафии указан ошибочный год смерти митрополита Серапиона, повторённый на шитом покрове, возложенном на надгробие³⁶:

Сей добropобедный муж, уроженец города Кашина принял на себя монашеский образ во обители Колязина монастыря, преставися в лето от сотворения мира 7111 маиа во 2 день и погребен на сем месте.

Таким образом, по форме и формуляру эпитафии надмогильная плита может быть датирована концом 70-х — началом 80-х гг. XVIII в. При этом надпись, скорее всего, была вырезана на доступном для обозрения торце надгробия. Размеры же покрыва — длина — 2 аршина 12 вершков (ок. 1,95 м)³⁷, ширина — 2 аршина 7 вершков (ок. 1,73 м) — позволяют определить примерную длину верхней части надгробной плиты.

Намогильный памятник, по всей видимости, дополнила эпитафия, написанная 13-сложным силлабическим стихом с нарушением изосиллабизма в стк. 4 (CIR4050):

Святитель Серапионъ подь камнемъ симъ лежитъ,
Всякъ пришедши ко гробу его да ублажитъ
И Бога, дивнаго во святыхъ Своихъ, прославить,
Да молитвами праведныхъ отъ бѣдъ насъ избавить.

Эта надпись находилась в западной части паперти собора, но её точное местоположение относительно надгробия митрополита Серапиона в публикациях не указано. Уверенности в том, что данный эпиграфический памятник синхронен середине XVII в., нет. Первая реальная стихотворная эпитафия Московской Руси была вырезана на надгробии Епифания Славинецкого († 19 ноября 1675) в московском Чудовом монастыре³⁸. Изосиллабический же 13-сложный стих был введён в русскую поэзию Симеоном Полоцким, который увидел в нём аналог гекзаметру. Во второй половине XVIII в. в провинциальной кладбищенской поэзии силлабическая эпитафия вопреки нововведениям реформаторов русского стихосложения В. К. Тредиаковского, А. П. Сумарокова и М. В. Ломоносова не потеряла популярности. Одним из наиболее поздних известных мне образцов этого жанра является стихотворная эпитафия генерал-аншефу Петру Григорьевичу Племянникову, умершему от ран в Севске 11 июля 1773 г.³⁹ Видимо, достаточно поздним проявлением этой традиции стала стихотворная эпитафия митрополиту Серапиону⁴⁰, созданная одновременно с его прозаической эпитафией (CIR4049).

³⁶ Место хранения: ТГОМ. КЗМ. КП 528. Изд.: *Макарий (Веретенников), архим.* Патриаршее служение... С. 220 (фото верхней части покрыва), 239 (транскрипция надписи гражданским шрифтом в современной орфографии).

³⁷ При пересчете в современные меры длины используем утвердившуюся в начале XIX в. в качестве стандартной меры длины семифутовую сажень, равную 2,13 м; вершок как 1/16 часть аршина равнялся 0,0443 м. См.: *Романова Г. Я.* Объяснительный словарь старинных русских мер. М., 2017. С. 64.

³⁸ *Авдеев А. Г.* Русская силлабическая эпитафия последней четверти XVII — начала второй четверти XVIII в. // *Palaeoslavica*. 2017. Т. XXV. № 1. С. 55–177.

³⁹ Изд.: Там же. С. 169–170.

⁴⁰ Тем не менее, стихотворная эпитафия епархиальному архиерею как произведение провинциальной элитарной культуры не может служить свидетельством «о почитании народом святителя» (*Попов А. Д., диак.* Забытый святой... С. 137).

Комплекс агиографических надписей, связанных с почитанием митрополита Серапиона, пополнялся и позднее. Так, можно отметить третью надпись, размещённую у могилы святителя. Назовём её условно «историческим портретом» владыки (CIR4108):

На семь мѣстѣ опочиваетъ (5) митрополитъ Серапионъ Сарскій и Подонскій. (10) Родился Тверской епархіи въ городѣ (15) Кашинѣ, сынъ соборныя того града (20) церкви протопресвитера Саввы Максимовича Сысоева (25) и матери Стефаниды, бывшей потомъ (30) схимонахиною подъ именемъ Филониды. Принялъ (35) монашескій образъ въ Троицкомъ Калязинѣ (40) монастырѣ. Хиротонисанъ въ митрополита на (45) Крутицкую епархію \times АѪмг года. Былъ (50) при вѣнчаніи на царство благочестивѣйшаго (55) царя Алексія Михайловича \times АѪмг года, (60) сентемвря въ 28 день отъ (65) Рождества Христова. Блаженное тѣло сего (70) святителя Господа, во славу Бога (75) прославяющаго избранных Своих, погребено въ (80) сей обители и на семь (85) мѣстѣ почиваетъ.

В основу надписи автор положил несколько источников, изданных в эпоху Екатерины II, пробудившей интерес к отечественной истории. В тексте в хронологической последовательности соединены данные, вырезанные на надгробиях самого митрополита Серапиона и его матери Стефаниды (CIR4031), а также сведения, выписанные из «Любопытного месяцеслова» В. Г. Рубана⁴¹, вышедшего печати незадолго до чуда с исцелением Санкт-петербургского купца.

Таблица 1

Источники надписи под портретом митрополита Серапиона

Надпись под портретом	Эпитафия Стефаниде (CIR4041)	Эпитафия митрополиту Серапиону (CIR4049)	«Занимательный месяцеслов» В. Г. Рубана
1–9. На семь мѣстѣ опочиваетъ митрополитъ Серапионъ Сарскій и Подонскій		3–11. Преставился рабъ Божій преосвященный митрополитъ Серапионъ Сарскій и Подонскій	
10–15. Родился Тверской епархіи въ городѣ Кашинѣ		19–21. уроженецъ г. Кашина.	
16–33. сынъ соборныя того града церкви протопресвитера Саввы Максимовича Сысоева и матери Стефаниды, бывшей потомъ схимонахиною подъ именемъ Филониды	13–25. Преставился раба Божія Стефанида, во иноцѣхъ схимница Филониды Саввина жена Максимовича протіерея Сысоева		

⁴¹ Рубан В. Г. Любопытный месяцеслов на 1775 г., и на все високосные лета, кроме простых <...>. М., 1775. С. 133, 139; Он же. Любопытный месяцеслов на 1776 г., и на все високосные лета, кроме простых <...>. М., 1776. С. 133, 139.

34–40. Принялъ монашескій образъ въ Троицкомъ Калязинѣ монастырѣ		16–18. Постриженецъ Калязина монастыря	
41–57. Хиротонисанъ въ митрополита на Крутицкую епархію 1717 года. Былъ при вѣнчаніи на царство благочестивѣйшаго царя Алексія Михайловича 1721 года, сентемврія въ 28 день отъ Рождества Христова			С. 139. Хиротонисанъ Патріархомъ Іосифомъ, 1715 (1643), и былъ на вѣнчаніи Царя Алексѣя Михайловича всѣя Россіи
58–66. 1721 года, сентемврія въ 28 день отъ Рождества Христова			С. 35. Возшелъ на царство 1645 году

Стремясь «удревнить» надпись, её составитель перевёл даты, указанные в «Месяцеслове» В. Г. Рубана, в буквенную цифирь, однако сохранил встречающиеся в публикации ошибки, в частности, связанные с неверной датой архиерейской хиротонии свт. Серапиона⁴². Знакомством с «Календарём» В. Г. Рубана объясняется и анахронизм, связанный с именованіем Сарской и Подонской епархии Крутицкой. Епархия с таким названіем была образована в 1764 г. Она находилась под управлением епископа и была присоединена к Московской епархии в 1788 г.⁴³ Возможно, составитель надписи пользовался местными преданіями, сложившимися к этому времени вокруг митрополита Серапиона. Эта надпись — единственный из эпиграфических памятников, связанных с прославленіем владыки, который называет отца святителя протоиереем «сборныхъ того града церкви», то есть настоятелем Воскресенского кафедрального собора в Кашине, что не отражено в иных источниках, например, в эпитафии матери святителя (СІР4041).

Исходя из этого, нижняя дата надписи СІР4108 может лежать между 1779 (чудо с петербургским купцом) и 1788 г. (упразднение Крутицкой епархии). В начале XIX в. надпись уже существовала, о чём свидетельствует рукописное «Собрание некоторых рукописей, принадлежащих к сведенію до Россійской исторіи», созданная, как говорилось выше, между 1812 и 1826 гг.

При этом надпись СІР4108 была использована как источник для создания агиографизированной биографии митрополита Серапиона⁴⁴:

Серапионъ митрополит Сарскій и Подонскій. Родился Тверской епархіи въ городѣ Кашинѣ, сынъ соборныхъ того града церкви протоіереевъ Саввы Максимовича Сысова и матери Стефаниды (после бывшей потомъ схимонахини подъ именемъ Филониды). Принялъ монашескій образъ въ Троицкомъ Калязинѣ монастырѣ. Хиротонисанъ въ митрополита на Крутицкую епархію въ 1643 году. Былъ при венчаніи

⁴² Эта же дата рукоположенія Серапиона в митрополиты Сарские и Подонские названа и в первой части труда иером. Амвросія (Орнатского) «Исторія Россійской іерархії»: *Амвросій (Орнатскій), иером.* Исторія Россійской іерархії. Ч. I. М., 1807. С. 237.

⁴³ Соловьев Н. А., *свящ.* Сарайская и Крутицкая епархії... С. 15–16 (отд. паг.).

⁴⁴ РГБ ОР. Ф. 256. № 407. Л. 34. Зачеркиваніем выделены фрагменты надписи, исключенные из «исторического портрета», курсивом — отредактированные фрагменты текста надписи-«биографии».

на царство *благочестиваго государя* царя Алексея Михайловича в 1645 году, сентемвря в 28 день отъ Рождества Христова. Управляя Богомъ врученную ему паству мирно по богоугодной жизни преселися въ вѣчное блаженство 1652 года. Честное тело его святителя Господа, во славу Бога, прославяющаго избранных Своих, погребено въ Троицкомъ Колязинъ монастырь на паперти Соборныя церкви, гдѣ и донинѣ подѣ позлащеннымъ балдахиномъ под спудомъ и на семь мѣстѣ почиваютъ. Сей святитель по многобродительной жизни своей многихъ иметъ почитателей, кои, притекая ко гробу его, часто творять по немъ поминовение въ панихидахъ.

Данный список содержит анахронизмы, частично отмеченные свящ. Н. А. Соловьёвым, по-видимому, знакомым с этой рукописью⁴⁵. Но данные анахронизмы — неверная дата архиерейской хиротонии свт. Серапиона и упоминание Крутицкой епархии — общие с надписью CIR4108, точно так же, как и «уважительные» термины «протопресвитер» и «протоиерей». В целом это позволяет считать надпись CIR4108 аутентичной этой эпохе и, возможно, датировать её создание временем до 1812 г. Это тем более вероятно, что её автор сообщает об уже сложившемся почитании владыки.

Свящ. Н. А. Соловьёв сообщает ещё об одной эпитафии святителя (CIR4109), подчёркивая, что она «в настоящее время» (то есть на момент публикации его труда в 1894 г.) находится на надгробной плите⁴⁶. Её содержание, однако, не совпадает с эпитафией CIR4049 и, скорее всего, её заменила. Для того, чтобы понять смысл этой замены, сравним структуру обеих надписей:

На семь мѣстѣ почиваетъ (5) подѣ спудомъ преосвященный Серапионъ, митрополитъ (10) Сарскій и Подонскій, постриженецъ Калязина (15) монастыря, а уроженецъ города Кашина, (20) скончавшійся мая 2-го дня 1652 (25) года.

Таблица 2

Сравнение структуры надписей CIR4049 и CIR4109

Надпись CIR4049	Надпись CIR4109
	1–12. На семь мѣстѣ почиваетъ подѣ спудомъ преосвященный Серапионъ, митрополитъ Сарскій и Подонскій,
16–21. Постриженецъ Калязина монастыря, уроженецъ г. Кашина	13–19. Постриженецъ Калязина монастыря, а уроженецъ города Кашина
1–15. Лѣта 7111 преставися рабъ Божій преосвященный митрополитъ Серапионъ Сарскій и Подонскій, мая во 2-й день	20–25. Скончавшійся мая 2-го дня 1652 года.

Можно видеть, что оба эпиграфических памятника имеют разную структуру. В надписи CIR4109 на первом месте помещена информация о местонахождении мощей свт. Серапиона, на втором — сведения о месте пострига и рождения, на третьем — дата смерти с исправленной ошибкой и переводом в летоисчисление от Рождества Христова. В отличие от неё, надпись CIR4049 сохраняет структуру формуляра старорусской эпитафии, и надпись CIR4109 заимствует из неё только сведения о месте пострига и рождения митрополита Серапиона.

⁴⁵ Соловьёв Н. А., свящ. Сарайская и Крутицкая епархии... С. 78. Прим. 168а (отд. паг.).

⁴⁶ Там же. С. 77 (отд. паг.).

В последний раз эпитафия CIR4049 была издана в 1862 г. и по этой публикации воспроизведена в «Русском провинциальном некрополе» В. В. Шереметевского⁴⁷. Надпись CIR4109, как уже говорилось выше, в 1894 г. воспроизвёл свящ. Н. А. Соловьев как заменившую предыдущий эпитафический памятник. И, следовательно, время его создания относится к промежутку между 1862 и 1894 г.

Таким образом, комплекс надписей, связанных с почитанием святителя Серапиона к концу XIX в. прошёл длительный путь эволюции. Он начал формироваться после 1779 г. с эпитафией CIR4049 и CIR4050, в начале XIX в. комплекс пополнила плита CIR4108, ещё позднее — надпись CIR4109. В этом отношении близким аналогом данных эпитафических памятников является агиографический комплекс надписей, связанный с почитанием первой игуменьи Новодевичьего монастыря Елены Девочкиной и её ближайшей сподвижницы схимонахини Феофании. Он начал формироваться во второй трети XVII в., а в XVIII–XIX ст., несмотря на активное противодействие Консистерии, продолжал пополняться копиями старых и новыми надписями⁴⁸.

Приложения

1. Послания митрополита Серапиона в Троицкий Калязин монастырь

1. 1638 г. Не позднее августа 13. Послание игумену Ионе и келарю старцу Тихону.

(л. 140) Благословение великого господина превсвященного Серапиона, митрополита Сарского и Подонского в пречестную и великую богоспасаемую обитель Живоначальныя Троицы и преподобного и богоноснаго втца нашего Макария Калязинского чудотворца игумену Ивне и келарю старцу Тихону.

Бил челом государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии города Кашина Дмитровского монастыря архимарит Иосифъ на жил(ь)ца на Асрандая Васил(ь)ева сына Вотолена в том, что онъ де взял сево манастырѧ монастырскую старинную землю сел(ь)ца Салкова пустош(ь) Симоново своим ложным челобит(ь)ем в помѣстье. И в нынешнем во 146^м году билъ челомъ государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии архимарит Иосифъ о той монастырской старинной землѣ и взялъ сыскную грамоту въ Кашин к воеводе къ Якову Ивановичю Баклановскому. И вам бы пожаловат(ь), святии игумень Ивна и великий старец келар(ь) Тихонъ, для нашия духовныя любви Живоначальныя Троицы и преподобного чудотворца Макария вотчины священникам и слугам и крестьяном про ту монастырскую землю сельца Салкова про пустош(ь) Симоново в обыску велѣт(ь) скасат(ь) вправду, что та земля Дмитровского монастыря искони вѣка сел(ь)ца Салковского поля заодин нераздѣлно и неотхожая земля. Да и нам про ту землю подлинно вѣдомо, что та пустошь Симоново Дмитровского монастыря того ж сел(ь)ца Салкова поля заодинъ нераздѣлно и неотхожая земля. А в дачах помѣсных и в вотчинных землях нигдѣ ни за кѣмъ не бывала оприч(ь) того Дмитровского монастырѧ. И вам бы, святыи игумень и великий старецъ

⁴⁷ Боголюбов Н. П. Волга от Твери до Астрахани. СПб., 1862. С. 48; [Шереметевский В. В.] Русский провинциальный некрополь. Т. 1: Губернии Архангельская, Владимирская, Вологодская, Костромская, Московская, Новгородская, Олонецкая, Псковская, Санкт-Петербургская, Тверская и Ярославская и Выборгской губернии монастыри Валаамский и Коневский. М., 1914. С. 782.

⁴⁸ Подробнее см.: Беляев Л. А., Романов Н. С., Шлионская Л. И. Надгробия игуменьи Елены Девочкиной и схимницы Феофании в Новодевичьем монастыре // Российская археология. 2010. № 2. С. 156–165.

келар(ь) Тихонъ для наше духовные любви пожаловат(ь), велѣт(ь) написат(ь) по обыску священницъ и слугъ и крестьянъ сотную з двѣ и три, или как вам Богъ благоволит. А мы о вашемъ душевном спасении должны Бога молити. А милость Божия и Пречистые Богородицы и всѣх святых молитвы и нашего смирения благословение да есть и будет с вами и вовѣки. Аминь.

(л. 140 об.) ¹В Пречестную ꙗ великую богоспасаемую обител(ь) Живоначал(ь)ные Троицы и преподобного и богоносного чудотворца Макария Калязинского игумену Ивне да келарю старцу Тихону.⁻²

³⁻¹⁴⁷о августа в 13 день привез грамоту слуга Левонтей Сѣченой.⁻⁴

Текстологический комментарий. ¹⁻²Другим почерком. ³⁻⁴Третьим почерком.

Подлинник: РГАДА. Ф. 1183 (Троицкий Макарьев монастырь). Оп. 1. Д. 3. Л. 140. № 296.

Лист разорван надвое. На обороте следы красновосковой печати.

Публикуется впервые.

2. 1638 г. Не позднее сентября 17. Послание игумену Ионе и келарю Тихону.

(л. 142) Благословение преосвященнаго Серапиона митрополита Сарского и Подонского в пречестную и великую богоспасаемую обител(ь) Живоначал(ь)ные Троицы и преподобного и богоносного отца нашего Макария Калязинского чудотворца великим господамъ игумену Ивне, да келарю, великому старцу Тихону, еже о Христѣ с брат(ь)ею.

Да что вы в прошлом во 146^м году из наше домовые казны имали денги двѣсти рублевъ, и тѣ денги, двѣсти рублевъ слуги ваши Михайло Пресной с таварыщи в нашу домовую казну отдали, а недочет в тѣхъ денгах пять алтынъ четыре денги внѣс. А памят(ь) в тѣхъ заемных ден(ь)гах послана къ вам с тѣм же Михаилом Пресным.

Да пожаловал вы прислат(ь) к нам двѣ юети, стреледеи пятнатцет(ь) жалованы о челобитье.

Да пожалуйте Бога ради и для нашего прошения, поберегите старца Трифона покамест, а Бог уважит дѣлом, пробавит вам, да сына ево Андрѣя пожалуйте, берегите.

А мы о вашемъ душевном спасении должны Бога молит(ь). А милость Божия, Пречистыя Богородицы и всѣх святых молитвы и нашего смирения благословение да есть и будет с вами ныне и во вѣки. Аминь.

(л. 142 об.) ¹В пречестную и великую [богоспасаемую] обитель Живоначалные Троицы и богоносного и преподобного о[тца нашего Ма]кария игумену и келарю [старцу] Тихону.⁻²

³⁻¹⁴⁷ сентября в 16 де(нь) привез Михайло Пресной.⁻⁴

Текстологический комментарий. ¹⁻²Другим почерком, текст частично заклеен.

³⁻⁴Третьим почерком.

Подлинник: РГАДА. Ф. 1183 (Троицкий Макарьев монастырь). Оп. 1. Д. 3. Л. 142. № 98. На обороте листа остатки красновосковой печати с изображением благословляющей руки.

Публикуется впервые.

3. Между 1638–1641 гг.? Послание келарю Нифонту.

(л. 141) Благословение преосвященнаго Серапиона митрополита Сарского и Подонского в Колясин монастырь великому старцу келарю Нифонту.

Какъ тебя, великогw старца и по духовной любви друга моего, Пресвятая Богородица и преподобный Макарий милостию своею во святых твоих и трудолюбезных молитвах сохраняет, а пожалуешь, изволиш(ь) про мое смирение спросит(ь), и я милостию Пречистые Богородицы и вашими святыми молитвами телесне жив, а в душевныя самъ Сынъ Слово Божие вѣсть.

Да пожалует государь великии старец келарь(ь) Нифонтъ, како купил гдѣ внучишко мой, и та сделка продал ему Федор тибѣ избенко, ј тебѣ б велѣт(ь) для нашего благословения тоѣ избенко перевестъ на монастырскихъ подводѣхъ.

Да о чем тебѣ, великому старцу келарю Нифонту, у[чне]т¹ бити челом Никольской священник Федор о своей домашне[й]² нужи, и тебѣ б пожаловать для нашего благословения, ево челобитышка не пресрет(ь). А мы за твое жалован(ь)е о твоём душевном спасеніи должны Бога молити и об землю бити челом. А милость Божия и Пречистой Богородицы и всѣхъ святыхъ молитвы и нашего смирения благословение да есть и будет с вашим преподобствомъ нынѣ и во вѣки. Аминь.

(л. 141 об.)³ В пречестную и великую обитель преподобногѡ чудотворца Макария в Колязин монастырь великому старцу келарю Нифонту.⁴

Текстологический комментарий. ¹Утрачены 3 буквы. ²Утрачена последняя буква. ³⁻⁴Другим почерком.

Подлинник: РГАДА. Ф. 1183 (Троицкий Макарьев монастырь). Оп. 1. Д. 3. Л. 141. № 295. Публикуется впервые.

4. 1641 г. Не позднее июня 14. Послание игумену Илариону, келарю Савве и братии Калязина монастыря.

(л. 144) Благословѣние великѡг(о) господина прѣвсвѣщеннаго Серапиѡна митрополита Сарскѡго и Подѡнскогѡ в пречестную и великую и Богомъ спасаемую вбитель Пресвѣтѣя и Живоначальныя Троицы и преподобнаго и богѡноснаго втца нашего игумена Макария Калязинскаго чудотворца священному игумену Илариѡну и келарю старцу Саве и всей еже в Христѣ братіи.

Что б вам пожаловат(ь) для нашего благословения и духовнѡй любви, нашего бывшево сродича Левонтия прототопа жену ево Ввдот(ь)ицу с дѣт(ь)ми побережи и в обиду никому не дат(ь). А что им доведѣта за пустошь платежу, и яз вам платежникъ. А мы ввашемъ здравіи и в душевнѡмъ спасеніи должны Бога молити, а милость Божия и Пречистые Богородицы и всѣхъ святыхъ молитвы и нашегѡ смирения благословение да есть и будет с вами ныне и во вѣки. Аминь.

(л. 144 об.) В пречестную и великую Богѡмъ спасаемую вбитель Пресвѣтѣя и Живоначальныя Троицы и преподобнаго и богѡноснаго втца нашего игумена Макария Калязинскаго чудотворца игумену Илариону и келарю старцу Саве и всей еже о Христѣ братіи.

Подлинник: РГАДА. Ф. 1193 (Троицкий Калязин монастырь). Оп. 1. Д. 3. Л. 144. № 100. На обороте остатки красновосковой печати с изображением благословляющей руки.

Обоснование датировки. Иларион был поставлен в игумены Калязина монастыря в 1641 г.⁴⁹ В июне этого же года келарем обители стал Авраамий (Бедов)⁵⁰. Вероятно, в этом же году умер упоминаемый в послании келарь Савва.

Публикуется впервые.

5. 1644 г. Не позднее марта 10. Послание игумену Иоанну и келарю Авраамію Бедову.

(л. 145) В пречестную и великую вбитель Пресвѣтѣя ј Живоначаль(ь)ныя Троицы ј преподобнаго втца нашег(о) игумена Макария Калязинскаго чудотворца благословение прѣвсвѣщеннаго Серапиѡна митрополита Сарскаго и Подѡнскаго игумену Иоанну и келарю великому старцу Авраамію поклон.

⁴⁹ Павел (Крылов), иером. Троицкий Колязин... С. 103.

⁵⁰ «Кормовая книга» Колязина монастыря с предисловием члена Тверской ученой архивной комиссии И. А. Иванова. Тверь, 1892. С. 28.

Да послал я к вамъ в монастыр(ь) к великому чудотворцу Макарию пуд воску в лампаду с кашинцом с посадким человекомъ с Осипом Сухаруковымъ, да преж сево послал к вамъ восемь книг Минѣи мѣсячных печатныхъ в тетратехъ с троецким слугою с Васильем Аванасьевым. И вам бы пожаловат(ь) са нас грѣшных во святых своих и богоприятных молитвахъ Бога молит(ь) и родители наши поминат(ь), в сабвении не учинит(ь). А мы, смиреніи, о вашем душевном спасеніи и тѣлесном здравіи такоже должны Бога молити.

(л. 145 об.) ¹В пречестную и великую обитель в Колясинъ монастырь благословение преосвященного Серапиона митрополита Сарского и Подонского игумену Иванну и великому старцу келарю Авраамію.⁻²

³-152^г марта въ 10 де(нь) привез Кашинской посадкой человекъ Осип Васильев сын Сухорокой.⁻⁴

Текстологический комментарий. ¹⁻²Вторым почерком. ³⁻⁴Третьим почерком. Подлинник: РГАДА. Ф. 1193 (Макарьев Калязин монастырь). Оп. 1. Д. 3. Л. 145. Публикуется впервые.

6. Между 1641–1648 г. Послание келарю Авраамію Бедову.

(л. 143) В пречестную и великую Богѡмъ спасаемую вбитель Живоначал(ь)ные ј преподобнаго ј богоноснаго ѡтца нашего Макария Калязинского чудотворца благословение преосвященнаго Серапиона митрѡполита Сарского ј Подѡнскогѡ великому старцу келарю Авраамію.

Бил нам челом свборноі Богородицкѡй прѡтодѣякѡн Григорей, а сказал: сошли де у невѡ два крестьянина, Карпикъ Михайлов з женою с Ненилкою Михайловою дочер(ь)ю, да с сыном Якушкомъ, да с зятем Аѡнкою Левонтьевым з женою Степанидкою Карповою двчер(ь)ю тѡму де лѣт с пят(ь), а живут де тѣ еѡв крестьяне в Капшинѣ монастырѣ у јгумена Паѡнѡтѡл. И тебѣ б пожаловат(ь) для нашегѡ благословения в Капшинѣ монастыр(ь) ко игумену Паѡнотію с протодѣяконовым челоѡѡкѡм дослати слугу для тѣх крестьянъ ј от себя бы тебѣ пожаловат(ь) для нашего благословен(ь)я ј духовной любви ко игумену Паѡнотію о тѣх крестьянѡх ѡтписат(ь), чтоб ѡн, јгумен Паѡнотей, тѣхъ протодѣяконовых крестьян з женами ј з дет(ь)ми велѣлъ ему ѡтдати. А милость Божия ј Пречистые Богородицы и всѣхъ святых молитвы и нашегѡ смирения благословение да есть и будетъ с тѡбою нынѣ и во вѣки. Аминь.

(л. 143 об.) ¹В преч[естную и великую] и бого[спасаемую обитель Живоначалные Троицы и богоносного и преподобного отца нашего Макария]келарю Авраамію.⁻²

Подлинник: РГАДА. Ф. 1183 (Троицкий Макарьев монастырь). Оп. 1. Д. 3. Л. 143. № 99. На обороте листа остатки красновосковой печати.

Текстологический комментарий. ¹⁻²Вторым почерком, текст заклеен.

Обоснование датировки. Верхняя дата послания определяется годом смерти игумена Капшина Знаменского монастыря Пафнутия (1648 г.)⁵¹.

Публикуется впервые.

2. Чудо с исцелением крестьянской вдовы Ольги Семеновы. 1849 г.

(л. 273) Раскрытие обстоятельств исцеления разслабленной женщины, предствательством преподобнаго Макария Колязинскаго Чудотворца и почивающего под спудом Митрополита Серапиона со слов самой исцеленной.

⁵¹ Колоколов И., свящ. Очерк истории села Капшина Калязинского уезда Тверской епархии и существовавшего на его месте Капшина Знаменского монастыря. Калязин, 1900. С. 89.

Углицкаго¹ уезда села Ильинскаго вотчины Господина Дмитриевича Созанова крестьянская вдова Ольга Семенова, имеющая от роду около сорока лет, быв в Троицком Колязине монастыре 28^{го} июня 1849^{го} года, публично показала следующее:

«Будучи еще в замужестве, я имела усердие Колязинским Чудотворцам Преподобному Макарию и почивающему под спудом Митрополиту Серапиону, а потому летом нередко приходила в их обитель для поклонения сим чудотворцам. Лишившись мужа (л. 273 об.) лет тому назад около двадцати, умершего в городе Колязине, я в чрезвычайной горести от преждевременной² потери³ моего мужа, в простоте сердца высказала неправую и богохульную мысль: Ежели вы, Колязинские угодники, не спасли моего мужа от Смерти, то я не буду никогда ходить к вам на поклонение. И⁴ действительно, оставшись вдовою, озабоченная многочисленным семейством и хозяйством, я не имела свободного⁵ времени ходить в монастырь для богомолия. Так протекли мои вдовье годы до 1848 года. В этом году я нечаянно, неизвестно от какой причины, подверглась падучей⁶ болезни. Сия болезнь продолжалась и усиливалась и в такое произвела расслабление во всем (л. 274) моем теле, что в феврале и марте месяцах нынешняго года я не имела владения ни руками, ни другими членами, даже лишилась чувства слуха. Пищу же принимала из рук своих домашних; впрочем, при всей жестокости этой болезни⁷ я не потеряла сознания. К сему присоединилось очень несчастье семейное⁸ обстоятельство: мой сын, страдавший в младенчестве слабостию ног и получивший облегчение после того, как я подносила его под раку Преподобнаго Макария, был взят⁹ в контору¹⁰. Лишившись его, моей надежды и подпоры в старости, я¹¹ сочла себя самую несчастнейшею женщиною, и от этого произошло сильное разстройство как в душевных, так и в телесных силах моих. Так что, отчаявшись в жизни, я попросила своего духовника чрез своих домашних приготовить меня по христиански ко гробу таинствами покаяния, причащения и елеосвящения. Это (л. 274 об.) было во второй половине Великаго Поста¹². Таинства надо мной совершились, но облегчения я не получила. В страданиях вышесказанной болезни провела я время до самаго Великаго Пятка Страстной Седмицы. В сей день, когда все мои домашнии ушли в приходскую церковь, я погрузилась в тихий сон. В таком состоянии предстают мне три лица¹³, одно из них высокаго роста, в сане Архиерейском, а другие два средняго роста простыми монахами. Один из монахов обращается ко мне с такою речью: «Вставай, поидем к нам в Колязин, и там помолись над гробом Серапиона и Макарию». Я же, почетши их странствующих Колязина монастыря, ответила им: «Вы видите, что я нездорова, а потому и не могу предпринять путешествия. Возмите (л. 275) вот деньги, лежащие на божнице, и помолитесь за меня, несчастную грешницу». На эти мои слова тот же монах¹⁴ (по моему разумению Серапион)¹⁵ отвечал: «Возьмей¹⁷ только усердие к нам, обещайся и без отлагательства выполни обещание, мы тебе поможем в твоём нездоровье, мы дадим тебе хлеб». — И когда я вспрысала, куда они идут, тогда в сане Архиерейском ответил: «Я иду в Ростов, а они, Макарий и Серапион, в Колязин и Кашин». — и с этими словами видение исчезло. — Когда пришли мои домашнии из церкви, то, увидев меня сидящею на одре болезни {какого положения я никогда не могла принимать без их помощи} и притом с лицом спокойным, удивившись спрашивали: «Кто тебя поднял, или кто у тебя был?». Я, не отвечая им прямо на вопрос их¹⁷, стала с настойчивостью просить их о том, что бы они отыскали тех монахов, которые у нас были. Домашнии разуверили (л. 275 об.) в том, что никого не видали и ни кто из монахов не был во всем селе их. Тут то я поняла, что мой разговор был не в бодрственном состоянии, не¹⁸ наяву, но во все. На третий день после сего видения, т. е. в первый день С. Пасхи, я уже могла ходить свободно и действовать руками и до мясоеда совершенно оправилась от болезни, кроме глухоты. Объявив обо всем своему Духовному отцу, я по совету его отправилась с перва

в Ростов к святителю Димитрию, и при первом воззрении на его образ узнала его по своему видению. Тут я объявила монаху то же, что и здесь. И он приказал мне ити к Колязинским чудотворцам. Взошедши в сей храм {указывает на собор}, я вдруг почувствовала какое то сотрясение и вместе умиление, и в это самое мгновение полилась у меня из ушей какая то вода, так что смочила головной платок».

Подлинник: ТГОМ. КЗМ ОФ. № 909. Л. 273–275 об.

Текстологический комментарий. ¹После буквы *a* зачёркнуто испроси. ²Исправлено из преждереченной. ³1-я буква исправлена. ⁴Исправлено из В. ⁵Вписано над строкой. ⁶Вписано над строкой. ⁷Вписано над строкой. ⁸Вписано над строкой. ^{9–10}Писано дважды, вторая фраза зачёркнуто. ¹¹Вписано позже. ¹²Далее зачёркнуто: и действительно. ¹³Написано по угасшему тексту. ^{14–15}Скобки проставлены карандашом. ¹⁶В рукописи «возу-мей», на полях карандашом исправлено на возымей. ¹⁷Вписано над строкой. ¹⁸Вписано над строкой.

Публикуется впервые.

Источники и литература

Рукописные источники

1. Вкладная и Кормовая книги Троицкого Калязина монастыря // ТГОМ. КЗМ ОФ. № 909. 50-е гг. XVII в. с поздними дополнениями.
2. Сборник патриарших и архиерейских грамот // РГАДА. Ф. 1193 (Троицкий Калязинский монастырь). Оп. 1. Д. 3. XVII в.
3. Синодик Тверского Спасо-Преображенского собора // РГБ ОР. Ф. 178 (Музейное собрание). № 9465. 1645–1652 гг. с поздними дополнениями.
4. Синодик Троицкого Калязина монастыря // ТГОМ. КЗМ ОФ. № 920. XVII в. с дополнениями XVIII–XIX вв.
5. Собрание некоторых рукописей, принадлежащих к сведению до Российской истории // РГБ ОР. Ф. 256 (Собрание Н. П. Румянцева). № 407. Вторая половина 1810-х гг.

Опубликованные источники и литература

6. Авдеев А. Г. Русская силлабическая эпитафия последней четверти XVII — начала второй четверти XVIII в. // *Palaeoslavica*. 2017. Т. XXV. № 1. С. 55–177.
7. Авдеев А. Г., Радеева О. Н. Синодик Тверского Спасо-Преображенского собора из собрания отдела рукописей Российской государственной библиотеки. К вопросу о датировке // Румянцевские чтения — 2023. Мат. Междунар. научно-практ. конф. (18–20 апреля 2023 г.). Ч. 1. М.: Пашков дом, 2023. С. 5–10.
8. Алексеев П. Церковный словарь, или истолкование Славенских, также маловразумительных древних иноязычных речений, положенных без перевода в Священном Писании, и содержащихся в других церковных и духовных книгах, с присовокуплением церковных Ирмосов, в Российском переводе изъясненных и в стихи преложенных, и Степенных первого гласа. Ч. 3: М — П. СПб., 1818.
9. Амвросий (Орнатский), иером. История Российской иерархии. Ч. I. М., 1807.
10. Амвросий (Орнатский), архим. История Российской иерархии. Ч. IV. М., 1812.
11. Арсений, архим. Описание Кашинского Димитровского монастыря Тверской епархии. Тверь, 1901.

12. Барсуков Н. П. Источники русской агиографии. СПб., 1882. (ОЛДП. Вып. LXXXI).
13. Беляев Л. А., Романов Н. С., Шлионская Л. И. Надгробия игуменьи Елены Девочкиной и схимницы Феофании в Новодевичьем монастыре // Российская археология. 2010. № 2. С. 156–165.
14. Боголюбов Н. П. Волга от Твери до Астрахани. СПб., 1862.
15. Выходы государей царей и великих князей Михаила Федоровича, Алексея Михайловича, Федора Алексеевича, всея Руси самодержцев. М., 1844.
16. Голубинский Е. Е. История канонизации святых в Русской Церкви. М., 1903. (Репр.: М., 1998).
17. Григорий, архим. Списки настоятелей Московского Спасо-Андрониева второклассного монастыря. М., 1880.
18. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. Т. III: II. СПб.; М., 1882.
19. Дворцовые разряды, по Высочайшему повелению изданные II^м отделением Собственной Его Императорского величества Канцелярии. Т. III: с 1645 по 1676 г. СПб., 1852.
20. [Димитрий (Самбикин), архиеп.] Месяцеслов святых, всею Русскою Церковию или местно чтимых, и Указатель празднеств в честь икон Божией Матери и св. угодников Божиих в нашем Отечестве. Вып. IX. Ч. 1: Май. Тверь, 1899.
21. [Димитрий (Самбикин), архиеп.] Тверской патерик. Краткие сведения о местно чтимых святых. Казань, 1908.
22. Завьялов И., свящ. Город Кашин, его история, святыни и достопримечательности (с кратким житием благоверной кн. Анны). Ко дню торжеств в честь св. бл. кн. Анны историко-археологический путеводитель по городу. СПб., 1909.
23. Завьялов И., свящ. Материалы для истории и археологии по городу Кашину. По документам из архива бывшего Кашинского Духовного Правления. Тверь, 1901.
24. Здр[авосмыслов К. Я.] Серапион, митрополит Сарский и Подонский // Русский биографический словарь. [Т. XVIII]: Сабанеев — Смыслов / Под набл. А. А. Половцова. СПб., 1904. С. 341.
25. Зеленская Г. М., Святославский А. В. Некрополь Нового Иерусалима. Историко-семиотическое исследование. М.: Древлехранилище, 2006.
26. Колоколов И., свящ. Очерк истории села Капшина Калязинского уезда Тверской епархии и существовавшего на его месте Капшина Знаменского монастыря. Калязин, 1900.
27. «Кормовая книга» Колязина монастыря с предисловием члена Тверской ученой архивной комиссии И. А. Иванова. Тверь, 1892.
28. Лебедев А. Н. Описание Троицкого Калязина мужского первоклассного монастыря Тверской епархии. Ярославль, 1867.
29. Леонид (Кавелин), архим. Святая Русь, или Сведения о всех русских святых и подвижниках благочестия на Руси (до XVIII века) обще и местно чтимых. Справочная книга по русской агиографии. СПб., 1891. (ОЛДП. Вып. ХСVII).
30. Макарий (Веретенников), архим. Митрополит Сарский и Подонский Серапион — постриженник Калязинской обители // «По пути времени...». Вып. 9: 2019–2020 гг. Тверь: СФК-офис, 2021. С. 205–231.
31. Макарий (Веретенников), архим. Патриаршее служение в Московской Руси (устроение). Можайск: Новый формат, 2021.
32. Макарий (Веретенников), архим., Устинова И. А. Серапион (Сысоев) // ПЭ. Т. LXII. М., 2021. С. 483–487.
33. Описание Троицкого Колязина монастыря. Тверь, 1853.
34. Павел (Крылов), иером. Троицкий Колязин первоклассный мужской монастырь. Калязин, 1897.

35. Первое празднование Собора Тверских святых // Журнал Московской Патриархии. 1979. № 11. С. 15–20.
36. Попов А. Д., диак. Забытый святой: святитель Серапион, митрополит Сарский, Крутицкий и Подонский // Вестник Омской православной духовной семинарии. 2021. № 2 (11). С. 133–140.
37. Предтеченский Н., свящ. Село Кожино, что при реке Кашинке, Кашинского уезда // Тверские епархиальные ведомости. 1891. Ч. неоф. № 9. С. 251–263.
38. Романова Г. Я. Объяснительный словарь старинных русских мер. М., 2017.
39. Рубан В. Г. Любопытный месяцеслов на 1775 г., и на все високосные лета, кроме простых <...>. М., 1775.
40. Рубан В. Г. Любопытный месяцеслов на 1776 г., и на все високосные лета, кроме простых <...>. М., 1776.
41. [Саитов В. И., Модзалевский Б. Л.] Московский некрополь. Т. 3: Р – Θ. СПб., 1908.
42. Севастьянова С. К. Материалы к «Летописи жизни и литературной деятельности патриарха Никона». СПб.: Дмитрий Буланин, 2003.
43. Сергей (Спаский), архиеп. Полный месяцеслов Востока. Т. II: Святой Восток. Ч. 2. Владимир, 1901. (Репр.: М., 1997).
44. Словарь Академии Российской. Ч. IV: От М до Р. СПб., 1793.
45. Словарь Академии Российской по азбучному порядку расположенный. Ч. V: От П до С. СПб., 1822.
46. Словарь церковно-славянского и русского языка, составленный Вторым отделением Императорской Академии и наук. Т. III. СПб., 1847.
47. Соловьев Н. А., свящ. Сарайская и Крутицкая епархии // ЧОИДР. 1894. № 3. Отд. I. С. 1–206 (отд. паг.).
48. Строев П. М. Список иерархов и настоятелей монастырей Российския Церкви. СПб., 1877. (Репр.: М., 2007).
49. Цытин В., прот. Протоиерей // ПЭ. Т. LVIII. М., 2020. С. 472.
50. [Шереметевский В. В.]. Русский провинциальный некрополь. Т. 1: Губернии Архангельская, Владимирская, Вологодская, Костромская, Московская, Новгородская, Олонецкая, Псковская, Санкт-Петербургская, Тверская, Ярославская и Выборгской губернии монастыряри Валаамский и Коневский. М., 1914. (Репр.: СПб., 2006).

Sources and References

Manuscript Sources

1. Contribution and Feed Books of the Trinity Kalyazin Monastery. Tver State United Museum, KZM OF, No. 909. 1650s with later additions. (In Russian)
2. Collection of Patriarchal and Episcopal Charters. Russian State Archive of Ancient Acts, F. 1193, Inv. 1, No. 3. 17th century. (In Russian)
3. Synodicon of the Tver Transfiguration Cathedral. Russian State Library, Manuscript Department, F. 178, No. 9465. 1645–1652 with later additions. (In Russian)
4. Synodicon of the Trinity Kalyazin Monastery. Tver State United Museum, KZM OF, No. 920. 17th century. with additions of the 18th-19th centuries. (In Russian)
5. Collection of some manuscripts belonging to the collection of Russian history. Russian State Library, Manuscript Department, F. 256, No. 407. 2nd half of the 1810s. (In Russian)

Published Sources and References

6. Avdeev A. G. Russkaja sillabicheskaja jepitafija poslednej chetverti 17 — nachala vtoroj chetverti 18 v. [Russian syllabic epitaph of the last quarter of the 17th — beginning of the second quarter of the 18th century]. *Palaeoslavica*, 2017, Vol. 25, No. 1, p. 55–177. (In Russian)
7. Avdeev A. G., Radeeva O. N. Sinodik Tverskogo Spaso-Preobrazhenskogo sobora iz sobranija otdela rukopisej Rossijskoj gosudarstvennoj biblioteki. K voprosu o datirovke [Synodicon of the Tver Transfiguration Cathedral from the collection of the manuscript department of the Russian State Library. On the issue of dating]. *Rumjancevskie chtenija [Rumyantsev Readings] — 2023*. Materials of conference, p. 1. Moscow, Pashkov dom Publ., 2023, p. 5–10. (In Russian)
8. Alekseev P. *Cerkovnyj slovar', ili istolkovanie Slavenskih, takzhe malovrazumitel'nyh drevnihi inojazychnyh rechenij, polozhennyh bez perevoda v Svjashhenom Pisanii, i sodержashhihsja v drugih cerkovnyh i duhovnyh knigah, s prisovokupleniem cerkovnyh Irmosov, v Rossijskom perevode izjasnennyh i v stihii prelozhennyh, i Stepennyh pervogo glasa [Church Dictionary, or Interpretation of Slavonic, as well as obscure ancient and foreign-language sayings, placed without translation in the Holy Scriptures, and contained in other church and spiritual books, with the addition of church Irmos, explained in Russian translation and put into verse, and Steps of the first tone]*. P. 3: M-P. St. Petersburg, 1818. (In Russian)
9. Ambrose (Ornatsky), Hieromonk. *Istorija Rossijskoj ierarhii [History of the Russian Hierarchy]*, p. I. Moscow, 1807. (In Russian)
10. Ambrose (Ornatsky), Archimandrite. *Istorija Rossijskoj ierarhii [History of the Russian Hierarchy]*, p. IV. Moscow, 1812. (In Russian)
11. Arseny, Archimandrite. *Opisanie Kashinskogo Dimitrovskogo monastyrja Tverskoj eparhii [Description of the Kashin-Dimitrov Monastery of the Tver Diocese]*. Tver, 1901. (In Russian)
12. Barsukov N. P. *Istochniki ruskoj agiografii [Sources of Russian Hagiography]*. St. Petersburg, 1882. (In Russian)
13. Belyaev L. A., Romanov N. S., Shlionskaya L. I. Nadgrobija igumen'i Eleny Devochkinoy i shimnicy Feofanii v Novodevich'em monastyre [Tombstones of Abbess Elena Devochkina and Schema-nun Feofania in the Novodevichy Convent]. *Rossijskaja arheologija = Russian Archeology*, 2010, No. 2, p. 156–165. (In Russian)
14. Bogolyubov N. P. *Volga from Tver to Astrakhan*. St. Petersburg, 1862. (In Russian)
15. *Vyhody gosudarej carej i velikih knjazej Mihaila Fedorovicha, Alekseja Mihajlovicha, Fedora Alekseevicha, vseja Rusi samodержcev [Exits of the Sovereigns, Tsars, and Grand Dukes Mikhail Fedorovich, Alexei Mikhailovich, Feodor Alekseevich, and Autocrats of All Rus']*. Moscow, 1844. (In Russian)
16. Golubinsky E. E. *Istorija kanonizacii svjatyh v Ruskoj Cerkvi [History of the canonization of saints in the Russian Church]*. Moscow, 1903. (In Russian)
17. Gregory, Archimandrite. *Spiski nastojatelej Moskovskogo Spaso-Andronieva vtoroklassnogo monastyrja [Lists of abbots of the Moscow Spaso-Androniev second-class monastery]*. Moscow, 1880. (In Russian)
18. Dal V. I. *Tolkovyj slovar' zhivogo velikoruskogo jazyka [Explanatory dictionary of the living Great Russian language]*, vol. 3: P. St. Petersburg, Moscow, 1882. (In Russian)
19. *Dvorcovye razrjady, po Vysochajshemu povelenuju izdannye II-m otdeleniem Sobstvennoj Ego Imperatorskogo velichestva Kanceljarii [Palace ranks, by the Highest command published by the Second Section of His Imperial Majesty's Own Chancellery]*, vol. 3: from 1645 to 1676. St. Petersburg, 1852. (In Russian)
20. [Dmitry (Sambikin), Archbishop] *Mesjaceslov svjatyh, vseju Ruskoju Cerkoviju ili mestno chtimyh, i Ukazatel' prazdnestv v chest' ikon Bozhiej Materi i sv. ugodnikov Bozhiih v nashem Otechestve [The Calendar of Saints, Venerated by the Whole Russian Church or Locally, and the Index*

of Feasts in Honor of the Icons of the Mother of God and the Holy Saints of God in Our Fatherland], issue IX, p. 1: May. Tver, 1899. (In Russian)

21. [Dmitry (Sambikin), Archbishop] *Tverskoj paterik. Kratkie svedenija o mestno chtimyh svjatyh* [Tver Patericon. Brief Information about Locally Venerated Saints]. Kazan, 1908. (In Russian)

22. Zavyalov I. *Gorod Kashin, ego istorija, svjatyni i dostoprimechatel'nosti (s kratkim zhitiem blagovernoj kn. Anny). Ko dnju torzhestv v chest' sv. bl. kn. Anny istoriko-arheologičeskij putevoditel' po gorodu* [The City of Kashin, Its History, Shrines, and Sights (with a Brief Life of the Blessed Princess Anna). For the Day of Celebrations in Honor of the Holy Blessed Princess Anna. Anne's historical and archaeological guide to the city]. St. Petersburg, 1909. (In Russian)

23. Zavyalov I. *Materialy dlja istorii i arheologii po gorodu Kashinu. Po dokumentam iz arhiva byvshego Kashinskogo Duhovnogo Pravlenija* [Materials for the history and archeology of the city of Kashin. Based on documents from the archives of the former Kashin Church Board]. Tver, 1901. (In Russian)

24. Zdr[avosmyslov K. Ya.] Serapion, Metropolitan of Sarsk and Podonsk. In: *Russian biographical dictionary*, [vol. XVIII]: Sabaneev — Smyslov. St. Petersburg, 1904, p. 341. (In Russian)

25. Zelenskaya G. M., Svyatoslavsky A. V. *Nekropol' Novogo Jerusalima. Istoriko-semiotičeskoe issledovanie* [Necropolis of the New Jerusalem. Historical and semiotic study]. Moscow, Drevlehranilishche Publ., 2006. (In Russian)

26. Kolokolov I. *Oчерk istorii sela Kapshina Kaljazinskogo uезда Tverskoj eparhii i sushhestvovavshego na ego meste Kapshina Znamenskogo monastyrja* [An essay on the history of the village of Kapshina, Kalyazinsky district, Tver diocese, and the Kapshina Znamensky monastery that existed on its site]. Kalyazin, 1900. (In Russian)

27. «Kormovaja kniga» *Koljazina monastyrja s predisloviem člena Tverskoj uchenoj arhivnoj komissii I. A. Ivanova* [“Feed book” of the Kolyazin monastery with a preface by a member of the Tver scientific archival commission I. A. Ivanov]. Tver, 1892. (In Russian)

28. Lebedev A. N. *Opisanie Troickogo Kaljazina mužskogo pervoklassnogo monastyrja Tverskoj eparhii* [Description of the Trinity Kalyazin first-class male monastery of the Tver diocese]. Yaroslavl, 1867. (In Russian)

29. Leonid (Kavelin), archimandrite. *Svjataja Rus', ili Svedenija o vseh russkikh svjatyh i podviznikah blagočestija na Rusi (do XVIII veka) obshhe i mestno chtimyh. Spravochnaja kniga po russkoj agiografii* [Holy Rus', or Information about all Russian saints and ascetics of piety in Rus' (before the 18th century), generally and locally venerated. A reference book on Russian hagiography]. St. Petersburg, 1891. (In Russian)

30. Macarius (Veretennikov), archimandrite. Mitropolit Sarskij i Podonskij Serapion — postrizhenik Kaljazinskogo obiteli [Metropolitan Serapion of Sarsk and Podonsk — a tonsured monk of the Kalyazin Monastery]. In: “Po puti vremeni...” [“On the Path of Time...”], issue 9: 2019–2020. Tver, SFK-office Publ., 2021, p. 205–231. (In Russian)

31. Makarij (Veretennikov), Archimandrite. *Patriarshee sluzhenie v Moskovskoj Rusi (ustroenie)* [Patriarchal Service in Muscovite Rus' (dispensation)]. Mozhaysk, Novy Format Publ., 2021. (In Russian)

32. Makarij (Veretennikov), Archimandrite., Ustinova I. A. Serapion (Sysoev). *Orthodox Encyclopedia*, vol. 62. Moscow, 2021, p. 483–487. (In Russian)

33. *Opisanie Troickogo Koljazina monastyrja* [Description of the Trinity Kolyazin Monastery]. Tver, 1853. (In Russian)

34. Pavel (Krylov), Hieromonk. *Troickij Koljazin pervoklassnyj mužskoj monastyr'* [Trinity Kolyazin First-Class Monastery]. Kalyazin, 1897. (In Russian)

35. *Pervoe prazdnovanie Sobora Tverskikh svjatyh* [The First Celebration of the Council of Tver Saints]. *Zhurnal Moskovskoj Patriarhii = Journal of the Moscow Patriarchate*, 1979, No. 11, p. 15–20. (In Russian)

36. Popov A. D. Zabytyj svjatoj: svjatelj' Serapion, mitropolit Sarskij, Krutickij i Podonskij [Forgotten Saint: Saint Serapion, Metropolitan of Sarsky, Krutitsy, and Podonsky]. *Vestnik Omskoj pravoslavnoj duhovnoj seminarii = Bulletin of the Omsk Orthodox Theological Seminary*, 2021, No. 2 (11), p. 133–140. (In Russian)
37. Predtechensky N. Selo Kozhino, chto pri reke Kashinke, Kashinskogo uezda [The Village of Kozhino, on the Kashinka River, Kashinsky District]. *Tverskie eparhial'nye vedomosti = Tver Diocesan Gazette*, 1891, p. I (Unofficial), No. 9, p. 251–263. (In Russian)
38. Romanova G. Ya. *Objasnitel'nyj slovar' starinnyh russkih mer [Explanatory Dictionary of Old Russian Measures]*. Moscow, 2017. (In Russian)
39. Ruban V. G. *Ljubopytnyj mesjaceslov na 1775 g., i na vse visokosnye leta, krome prostyh [Curious calendar for 1775, and for all leap years, except for simple ones] <...>*. Moscow, 1775. (In Russian)
40. Ruban V. G. *Ljubopytnyj mesjaceslov na 1776 g., i na vse visokosnye leta, krome prostyh [Curious calendar for 1776, and for all leap years, except for simple ones] <...>*. Moscow, 1776. (In Russian)
41. [Saitov V. I., Modzalevsky B. L.] *Moskovskij nekropol' [Moscow necropolis]*, vol. 3: R – Th. St. Petersburg, 1908. (In Russian)
42. Sevast'yanova S. K. *Materialy k "Letopisi zhizni i literaturnoj dejatel'nosti patriarha Nikona" [Materials for the "Chronicle of the Life and Literary Work of Patriarch Nikon"]*. St. Petersburg, Dmitry Bulanin Publ., 2003. (In Russian)
43. Sergius (Spassky), Archbishop. *Polnyj mesjaceslov Vostoka [Complete Menologion of the East]*, vol. II: Holy East, p. 2. Vladimir, 1901. (In Russian)
44. *Slovar' Akademii Rossijskoj [Dictionary of the Russian Academy]*, p. IV: From M to R. St. Petersburg, 1793. (In Russian)
45. *Slovar' Akademii Rossijskoj po azbuchnomu porjadku raspolozhennyj [Dictionary of the Russian Academy arranged in alphabetical order]*, p. V: From P to S. St. Petersburg, 1822. (In Russian)
46. *Slovar' cerkovno-slavjanskogo i russkogo jazyka, sostavlennyj Vtorym otdeleniem Imperatorskoj Akademii i nauk [Dictionary of Church Slavonic and Russian, compiled by the Second Section of the Imperial Academy and Sciences]*, vol. 3. St. Petersburg, 1847. (In Russian)
47. Soloviev N. A. Sarajskaja i Krutickaja eparhii [Sarai and Krutitsy dioceses]. *Chteniya v Imperatorskom Obshchestve istorii i drevnostey Rossijskikh = Readings at the Imperial Society of Russian History and Antiquities*, 1894, No. 3, dep. I, p. 1–206 (dep. pag.). (In Russian)
48. Stroev P. M. *Spisok ierarhov i nastojatelej monastyrej Rossijskija Cerkvi [List of hierarchs and abbots of monasteries of the Russian Church]*. St. Petersburg, 1877. (In Russian)
49. Tsypin V. Protoierej [Archpriest]. *Orthodox Encyclopedia*, vol. 58. Moscow, 2020, p. 472. (In Russian)
50. [Sheremetevsky V. V.] *Russkij provincial'nyj nekropol' [Russian provincial necropolis]*, vol. 1: Provinces of Arkhangelsk, Vladimir, Vologda, Kostroma, Moscow, Novgorod, Olonetsk, Pskov, St. Petersburg, Tver, Yaroslavl and Vyborg Provinces, Valaam and Konevsky Monasteries. Moscow, 1914. (In Russian)